



Strojírenský zkušební ústav, s.p. (Engineering Test Institute, Public Enterprise)  
 Certifikační orgán certifikující produkty / Product Certification Body  
 Hudcova 424/66b, Mědlánky, 621 00 Brno, Česká republika / Czech Republic

## CERTIFIKÁT / CERTIFICATE

nařízení vlády č. 17/2016 Sb. a směrnice 2014/53/EU (Elektronická kompetiční)  
 Government Regulation 17/2016 Coll. and Directive 2014/53/EU (Electromagnetic compatibility)

Číslo  
 číslo: **EMC-B-00685-23**

Klient – výrobce,  
 Client: Manufacturer

Drůbkový závod Ústí nad Labem - státní a.s.  
 Ústí nad Labem  
 281 71 Jendrych nad úžerou  
 Česká republika – Czech Republic

Výrobky  
 Products

Ústřední vady zásobníkové, zásobníky ledů vady akumulční  
 nádrže, chlízové vady průtokové elektrické, systémové jednotky,  
 příloženosti  
 Storage tank faults, Accumulator storage tanks, Storage tanks, ice  
 storage tanks, electric flow faults, system units, accessories

Typ výrobku  
 Type of product

2023-04-28  
 2023-04-28

Aplikovaná norma  
 Standards applied

ČSN EN IEC 6114-1 ed. 5:2021 ČSN EN IEC 61000-5-2 ed. 5:2018  
 ČSN EN 61000-5-5 ed. 3:2014 ČSN EN IEC 55014-2 ed. 3:2021

Poslední aktualizace certifikátu  
 Date of Certificate Update

Základní protokol: SZU-9430F7 ze dne 2023-04-28  
 Final Report: SZU-9430F7 of 2023-04-28

Číslo certifikátu  
 Certificate number

2023-4-27

Strojírenský zkušební ústav a.o. potvrzuje že výše uvedená výrobky jsou ve shodě se základními  
 technickými požadavky stanovenými v příloze 1 a se technickými požadavky uvedenými v příloze 2  
 (nařízení vlády č. 17/2016 Sb. (odpovídá příloze 1 a II směrnice Evropského parlamentu a Rady  
 2014/53/EU). Výsledky přezkoumání technické dokumentace, údaje získané během zkoušení výše  
 uvedených výrobků a závěry přezkoumání jsou obsaženy v této zprávě protokolů. Úplné pro-  
 tokolové a certifikátní údaje uvedena na 8. straně

Strojírenský zkušební ústav, s.p., Engineering Test Institute, Public Enterprise hereby certifies that the above-  
 mentioned products are in conformity with the essential technical requirements set forth in Annex 1 and that the  
 technical documentation conforms to Annex 2 of Government Regulation 17/2016 Coll. (corresponding to Annex  
 I and Annex II of Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council). The results of the  
 technical documentation review, the data necessary for identification of the above-mentioned products and the  
 conclusions drawn from testing are contained in the Final Report. The rules for using the Certificate are specified  
 in Page 8

Poslední aktualizace certifikátu: SZU-1a/2023-05 (převzetí ze certifikátu číslo SZU-EC/17567), založeno na  
 certifikátním inspekci

Product certification scheme update: SZU-1a/2023-05 (based on scheme no. SZU-EC/17567) which is based  
 on testing and inspection.

Brno, 2023-04-28



Ing. Aleš Čížek  
 zástupce vedoucího oddělení certifikací  
 Deputy Head of Certification Dept.

EMC B 00685-23 - Status: Regular

Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/66b, 601 00 Brno, Česká republika  
 Strojírenský Test Institute a public enterprise, Hudcova 424-66b, 601 00 Brno, Czech Republic

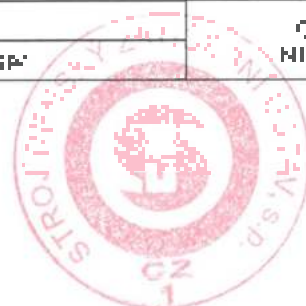
www.szutest.cz



Technická parametry / Technical parameters

Účinnosť vody – typová rada GRK / Water efficiency – GRK type series

Výrobok / Product		Príklad označenia Example of designation
Účinnosť vody základného typu (norma) – základná seriálová / Water efficiency basic type (norma) – basic serial		
A. základná účinnosť / Basic water efficiency 0-1 m <sup>3</sup>		GRK 60
GRK	60	
B. základná účinnosť / Basic water efficiency 0-25 m <sup>3</sup>		
GRK	100 125 150 200 250	GRK 125
Objem / Capacity [l] 10, 25, 50, 100, 150, 200		
Účinnosť vody základného stabilizátora – základná seriálová / Basic water efficiency basic stabilizer – basic serial		
GRKSE	80 90 100 125 150 200 250	GRKSE 90
Objem / Capacity [l] 18, 25, 37, 49, 66, 88, 110		
Účinnosť vody základného stabilizátora – Serie s nameraným / Základná seriálová s nameraným / Basic serial with measured		
GRKE	100 125 160 200 250 300 350 400 450 500 550 600	GRKE 200 400 2 400
GRKEF	100 125 160 200 250 300 350 400 450 500 550 600 1000 2000 3000	GRKEF 200 400 2 400
Účinnosť vody základného krmivového – voda v ošetrovacej / Účinnosť základnej vody krmivového / Basic serial feed water efficiency – water in the treatment		
GRKV	100 125 160 200 250	GRKV 200
Objem / Capacity [l] 24, 33, 44, 55, 66		
Účinnosť vody základného krmivového stabilizátora – voda v ošetrovacej / Účinnosť základnej vody krmivového stabilizátora / Basic serial feed water stabilizer efficiency – water in the treatment		
GRKSEF	60 125 160 200 250	GRKSEF 200
Objem [l] 24 33 44 55 66		
Účinnosť vody základného stabilizátora – základná seriálová / Účinnosť základnej vody stabilizátora – základná seriálová / Basic serial stabilizer efficiency – basic serial		
TQ	20 30 40	TQ 30 40
Objem / Capacity [l] 20, 30		
Účinnosť vody základného stabilizátora / Účinnosť základnej vody stabilizátora / Basic serial stabilizer efficiency / Basic serial		
A. základná účinnosť / Basic water efficiency 0-50 m <sup>3</sup>		GRK 100 m <sup>3</sup>
GRK	100 125 150 200 250 m <sup>3</sup>	
Objem / Capacity [m <sup>3</sup> ] 25, 120 140 160, 200		
Základný typ vody – stabilizátor / Základný typ vody – stabilizátor / Basic water type – stabilizer		
GRKSE	100 125 150 200 250 NTR	GRKSE 200 NTR
Objem / Capacity [m <sup>3</sup> ] 25, 120 140 160, 200		
Základný typ vody – stabilizátor / Účinnosť základnej vody stabilizátora / Basic water type – stabilizer / Basic serial		
GRK	70 85 100 125 150 200 250 300 350 NTR	GRK 200 NTR
GRK	200 300 NTR	GRK 200 NTR
Základný typ vody – stabilizátor / Účinnosť základnej vody stabilizátora / Basic water type – stabilizer / Basic serial		
A. základná účinnosť / Basic water efficiency 0-100 m <sup>3</sup> / Základná seriálová / Basic serial		GRKSE 200 NTR 2 400
GRKEF	100 125 150 200 250 300 NTR 2 400	
GRKSE	200 250 300 NTR 2 400	GRKSE 200 NTR 2 400
GRKSE	300 NTR 2 400	GRKSE 200 NTR 2 400
GRKSE	300 NTR 2 400	GRKSE 200 NTR 2 400
GRKSE	100 125 NTR 2 400	GRKSE 200 NTR 2 400
GRKSE	100 1, 100 1, 125 1, 150 1, 200 1, 250 1 NTR 2 400	GRKSE 200 NTR 2 400
Objem / Capacity [m <sup>3</sup> ] 60 75 110 140 200 250 300 350 400 450 500 550 600		







Střecha vody – typová řada SKH / Water buffers – SKH type series:

Výrobek / Product		Průřezová kapacita / Flowing design capacity
Ochrana vody zvláštním způsobem / Special storage water buffers		
OK-E	50, 75, 100, 125, 150, 200	OK-E 200
Objem / Capacity (l)	50, 75, 100, 125, 150, 200	
OK-E OK-E	20, 30, 40, 100, 150	
Objem / Capacity (l)	25, 40, 50, 50, 50	OK-E 200 20
Ochrana vody zvláštním způsobem / Special storage water buffers		
OK-E	25, 100, 125, 150, 200 57 2 kW	OK-E 200 20 2 kW
Objem / Capacity (l)	25, 100, 125, 150, 200	
Ochrana vody zvláštním způsobem / Special storage water buffers		
OK-E	100, 125, 150, 200	OK-E 200
Objem / Capacity (l)	100, 125, 150, 200	
Ochrana vody zvláštním způsobem / Special storage water buffers		
OK-EV	100, 125, 150, 200	OK-EV 200
Objem / Capacity (l)	100, 125, 150, 200	
Zvláštní typ vody zvláštním způsobem / Special storage water buffers		
s plošnou výměníkem / Area of exchanger 1,25 m <sup>2</sup>		OK-E 200 10
OK-E	100, 125, 150, 200 200 1 m	
Objem / Capacity (l)	90, 120, 140, 190, 220	
Zvláštní typ vody zvláštním způsobem / Special storage water buffers		
OK-E	25, 100, 125, 150, 200 200 400 400 400 400	OK-E 100 10 400
Objem / Capacity (l)	25, 100, 125, 150, 200, 250	
Zvláštní typ vody zvláštním způsobem / Special storage water buffers		
OK-EV	125, 125, 20, 200, 200 1,2	OK-EV 200 1,2
Objem / Capacity (l)	125, 125, 125, 200, 200	
Zvláštní typ vody zvláštním způsobem / Special storage water buffers		
OK-E	25, 125, 125, 125 200 2 2 kW	OK-E 125 10 200 2 kW
Objem / Capacity (l)	25, 125, 125, 125, 200, 250	
Zvláštní typ vody zvláštním způsobem / Special storage water buffers		
OK-E	25, 125, 125, 125 200 2 2 kW	OK-E 125 10 200 2 kW
Objem / Capacity (l)	25, 125, 125, 125, 200, 250	
Zvláštní typ vody zvláštním způsobem / Special storage water buffers		
OK-E	15	OK-E 15
Objem / Capacity (l)	10, 8	
Zvláštní typ vody zvláštním způsobem / Special storage water buffers		
OK-E	15	OK-E 15
Objem / Capacity (l)	10, 8	
Ochrana vody zvláštním způsobem / Special storage water buffers		
OK-E	0, 10	OK-E 10 10
Objem / Capacity (l)	50, 10	
Zvláštní typ vody zvláštním způsobem / Special storage water buffers		
OK-E	1, 10	OK-E 10 10
Objem / Capacity (l)	5, 7, 10	

SZUTEST-OK-E-200 - Okna - Page 24



Upravitel' / Průběh	Příklad označení Example of designation
Ořadiče vody protékajícími tělesy / Smart water filter	
FTS	FTS 15
Upravitel' / Průběh    Smart water filter	

Ořadiče vody – typová řada SMART / Kávičnice – SMART typové označení

Upravitel' / Průběh	Příklad označení Example of designation
Ořadiče vody / Softwater / Kávičnice / Kávičnice / Smart softwater filter	
OSHE	OSHE 200 SMART
Upravitel' / Průběh T: 20, 22, 100, 120, 140, 200, 240	

Mrazicího tělesa – typová řada / Strojní tělesa – typové označení

Upravitel' / Průběh	Příklad označení Example of designation
Mrazicího tělesa / Freezing bodies / Strojní tělesa / Mrazicího tělesa / Mrazicího tělesa	
MRF-E	MRF-E 401
Upravitel' / Průběh 80, 90, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600, 750, 800, 850, 900, 1500, 1750, 2000, 2500, 3000, 4000	
MRF-M	MRF-M 311
Upravitel' / Průběh 80, 90, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600, 750, 800, 850, 900, 1500, 1750, 2000, 2500, 3000, 4000	

Přístrojová / Appliance

Upravitel' / Průběh	
TPE – tepná přístrojová tělesa / Kotel / Tepná tělesa / Kotel / Tepná tělesa	
TPE	100-200-01
TPE	150-250-01
TPE	150-250-02
TPE	170-270-01
TPE	180-280-01
TPE	180-280-02
TPE	210-350-01
TPE	210-350-02
TPE	210-350-03
TPE	210-350-04
TPE	210-350-05
TJ – kotelová přístrojová tělesa / TJ – kotelová přístrojová tělesa	
TJ	64-1-01
TJ	64-1-02
TJ	64-1-03
TJ	64-1-04
TJ	64-1-05
TJ	64-1-06
TJ	64-1-07
TJ	64-1-08
TJ	64-1-09
TJ	64-1-10
TJ	64-1-11
TJ	64-1-12
TJ	64-1-13
TJ	64-1-14
TJ	64-1-15
TJ	64-1-16
TJ	64-1-17
TJ	64-1-18
TJ	64-1-19
TJ	64-1-20
TJ	64-1-21
TJ	64-1-22
TJ	64-1-23
TJ	64-1-24
TJ	64-1-25
TJ	64-1-26
TJ	64-1-27
TJ	64-1-28
TJ	64-1-29
TJ	64-1-30
TJ	64-1-31
TJ	64-1-32
TJ	64-1-33
TJ	64-1-34
TJ	64-1-35
TJ	64-1-36
TJ	64-1-37
TJ	64-1-38
TJ	64-1-39
TJ	64-1-40
TJ	64-1-41
TJ	64-1-42
TJ	64-1-43
TJ	64-1-44
TJ	64-1-45
TJ	64-1-46
TJ	64-1-47
TJ	64-1-48
TJ	64-1-49
TJ	64-1-50
TJ	64-1-51
TJ	64-1-52
TJ	64-1-53
TJ	64-1-54
TJ	64-1-55
TJ	64-1-56
TJ	64-1-57
TJ	64-1-58
TJ	64-1-59
TJ	64-1-60
TJ	64-1-61
TJ	64-1-62
TJ	64-1-63
TJ	64-1-64
TJ	64-1-65
TJ	64-1-66
TJ	64-1-67
TJ	64-1-68
TJ	64-1-69
TJ	64-1-70
TJ	64-1-71
TJ	64-1-72
TJ	64-1-73
TJ	64-1-74
TJ	64-1-75
TJ	64-1-76
TJ	64-1-77
TJ	64-1-78
TJ	64-1-79
TJ	64-1-80
TJ	64-1-81
TJ	64-1-82
TJ	64-1-83
TJ	64-1-84
TJ	64-1-85
TJ	64-1-86
TJ	64-1-87
TJ	64-1-88
TJ	64-1-89
TJ	64-1-90
TJ	64-1-91
TJ	64-1-92
TJ	64-1-93
TJ	64-1-94
TJ	64-1-95
TJ	64-1-96
TJ	64-1-97
TJ	64-1-98
TJ	64-1-99
TJ	64-1-100







Výběžek / Product

T	64 E - 0.75 kW
U	64 E - 0.5 kW
J	64 E - 0.3 kW
U	64 E - 0.5 kW
J	64 E - 0.3 kW

Systémová jednotky / System units

Výběžek / Product		Průtok vzduchu / Air flow rate	
<b>Bez zásobníku / Without storage tank:</b>			
	yp jednotky / without pump or storage tank Type: according to heat pump capacity		
HUBERT model 120	-	HUBERT 120000000	
HUBERT 64E	5, 6-12 kW	HUBERT 5-120000000	
HUBERT model 120	-	HUBERT model 120 -	
HUBERT 64E	5, 6-12 kW	HUBERT 64E 500000000	
* výkon vzduchu / capacity not specified			
<b>Se zásobníkem / With storage tank:</b>			
	Objem vzduchu (kap. jednotka) / Air volume (storage tank capacity) [l]	Objem vzduchu (kap. jednotka) / Air volume (storage tank capacity) [l]	
HUBERT	200, 250 - 300, 400	40, 50, 60, 70, 80	HUBERT 250000000
HUBERT 64E	200, 250 - 300, 400	40, 50, 60, 70, 80	HUBERT 250000000
HUBERT 64E-12	200, 250 - 300, 400	40, 50, 60, 70, 80	HUBERT 250000000-12
HUBERT 64E	200, 250 - 300, 400	40, 50, 60, 70, 80	HUBERT 250000000
*Průtok vzduchu / Air flow rate: T = 10 °C vzduchu / 10 °C air, P = 1200 Pa, 500000000 l/h			



